



# Conseil économique et social

Distr.: Limitée  
19 décembre 2013

Français  
Original: Anglais

## Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique

Conférence ministérielle sur la coopération et l'intégration  
économiques régionales en Asie et dans le Pacifique

Bangkok, 17-20 décembre 2013

Point 10 de l'ordre du jour

**Adoption du rapport de la Conférence**

## Projet de rapport de la Conférence

### Table des matières

	Page
I. Questions appelant une décision de la Commission ou portées à son attention ....	2
II. Compte rendu des travaux .....	2
A. Importance de la coopération et de l'intégration économiques régionales pour un siècle de l'Asie et du Pacifique inclusif et durable .....	2
B. Examen du texte préliminaire du projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique .....	2
C. Adoption du rapport des hauts responsables .....	3
D. Rapport sur le Segment hauts responsables .....	3
E. Questions de politique générale concernant la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique .....	3
F. Questions diverses .....	6
G. Adoption de la Déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique .....	6
H. Adoption du rapport de la Conférence .....	6
III. Organisation .....	6
A. Ouverture, durée et organisation de la Conférence .....	6
B. Participation .....	6
C. Élection du Bureau .....	7
D. Ordre du jour .....	7
E. Manifestations parallèles .....	8
Annexe Liste des documents .....	9

## **I. Questions appelant une décision de la Commission ou portées à son attention**

### **Projet de déclaration**

La Conférence ministérielle sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique recommande à la Commission d'approuver la déclaration ci-après (le texte est publié sous la cote E/ESCAP/MCREI/L.2).

## **II. Compte rendu des travaux**

### **A. Importance de la coopération et de l'intégration économiques régionales pour un siècle de l'Asie et du Pacifique inclusif et durable**

1. La Conférence était saisie de deux documents: « Vers un marché intégré plus large en Asie et dans le Pacifique » (E/ESCAP/MCREI/1) et « Renforcer la coopération régionale en matière de connectivité et de finance et pour affronter les vulnérabilités et risques communs en Asie et dans le Pacifique » (E/ESCAP/MCREI/2).

2. Le Directeur du Bureau sous-régional de la CESAP pour l'Asie du Sud et du Sud-Ouest a plaidé en faveur de l'approfondissement et de l'élargissement de l'intégration économique de la région, prôné la constitution d'une communauté économique de l'Asie et du Pacifique comme objectif à long terme et détaillé le programme en quatre volets de l'étude thématique de la Commission « *Pour une croissance solidaire: l'intégration économique pour un siècle inclusif et durable en Asie et dans le Pacifique* »<sup>1</sup>: a) création d'un marché integer, b) développement d'une connectivité ininterrompue dans la région, c) renforcement de la coopération financière et d) renforcement de la coopération pour affronter les vulnérabilités, risques et défis communs.

3. M. Hafiz Ahmed Pasha, ancien Ministre fédéral des finances du Pakistan et ancien Administrateur adjoint du Programme des Nations Unies pour le développement, a déclaré que le renforcement de la coopération et de l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique pourrait soutenir le développement des pays les moins avancés et des petits États insulaires en développement. Les capacités de prêts annuelles de la Banque asiatique de développement étant insuffisantes pour financer les investissements nécessaires dans les infrastructures, les pays de la région devaient envisager la création d'un vaste fonds régional pour compléter les sources actuelles de financement des infrastructures. Il a également souligné la nécessité de renforcer la coopération pour soutenir la balance des paiements des pays de la région.

### **B. Examen du texte préliminaire du projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique**

4. La Conférence était saisie du Projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique (E/ESCAP/MCREI/WP.1).

---

<sup>1</sup> ST/ESCAP/2629

5. les représentants des membres et membres associés ci-après ont participé à la discussion sur le projet de déclaration de Bangkok: Afghanistan, Arménie, Australie, Bangladesh, Bhoutan, Cambodge, Chine, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Iles Marshall, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar, Nauru, Népal, Nioué, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, République de Corée, République démocratique populaire lao, République populaire démocratique de Corée, Samoa, Sri Lanka, Thaïlande, Timor Leste, Tonga et Tuvalu.

6. Les représentants ont discuté d'un projet de programme visant à renforcer la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique et se sont mis d'accord sur des mesures à prendre pour le mettre en œuvre. En particulier, ils sont convenus de créer quatre groupes de travail thématiques composés d'experts pour a) faire le point sur les efforts régionaux en cours en faveur de la coopération et de l'intégration économiques, b) repérer les défaillances dans ces efforts, c) recommander des mesures concrètes pour progresser et d) soumettre leurs recommandations aux réunions intergouvernementales préparatoires ouvertes à tous devant être organisées pour la deuxième Conférence ministérielle sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique qui se tiendrait en 2015.

7. Les représentants ont révisé et finalisé le projet de texte de la déclaration de Bangkok et sont convenus de le soumettre au Segment ministériel pour examen (E/ESCAP/MCREI/L.2).

### **C. Adoption du rapport des hauts responsables**

8. Les hauts responsables ont adopté, le 18 décembre 2013, le projet de rapport portant sur les points 1 à 4 de l'ordre du jour (E/ESCAP/MCREI/CRP.1).

### **D. Rapport du Segment hauts responsables**

9. Le Président du Segment hauts responsables, a fait savoir aux Ministres qu'à l'issue de deux jours de délibérations, les hauts responsables avaient finalisé le projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique. Il a relevé que les réunions préparatoires qui avaient eu lieu en août et novembre 2013 avaient constitué un bon point de départ pour les délibérations et a fait l'éloge de la souplesse et de l'esprit de coopération dont les participants avaient fait preuve pour parvenir à un consensus. Il a brièvement récapitulé les éléments clefs du projet de déclaration, y compris la proposition tendant à créer quatre groupes d'experts sectoriels.

### **E. Questions de politique générale concernant la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique**

10. La Conférence était saisie des documents intitulés « Vers un marché intégré plus large en Asie et dans le Pacifique » (E/ESCAP/MCREI/1) et « Renforcer la coopération régionale en matière de connectivité et de finance et pour affronter les vulnérabilités et risques communs en Asie et dans le Pacifique » (E/ESCAP/MCREI/2).

11. La Secrétaire exécutive de la CESAP a souligné que le renforcement de la coopération et de l'intégration économiques régionales était un moyen clef de réduire la pauvreté, d'entretenir la croissance, d'équilibrer le développement

régional et de faire du développement inclusif et durable une réalité pour tous. Cela étant, elle a fait valoir que la *Déclaration de Bangkok* représentait l'aboutissement des mesures prises par la Commission pour jeter les fondations d'une communauté économique de l'Asie et du Pacifique, et que son adoption à la Conférence ministérielle constituait un moment historique et porteur dans l'histoire de la CESAP.

12. M. Kay Rala Xanana Gusmão, Premier Ministre du Timor Leste, a fait observer que si les membres et membres associés de la CESAP en étaient à des stades différents de développement et différaient par leur culture et leur histoire, cette diversité constituait non pas un obstacle mais une force car elle leur offrait des possibilités d'apprendre les uns des autres et d'inventer des solutions novatrices pour surmonter leurs problèmes de développement. À cet égard, il a déclaré que le renforcement de la coopération et de l'intégration économiques régionales aiderait les pays à forger des partenariats régionaux novateurs conçus pour instaurer la prospérité et le développement pour tous.

13. Les représentants des membres ci-après ont fait des déclarations: Bangladesh, Bhoutan, Cambodge, Chine, Fédération de Russie, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Japon, Kazakhstan, Malaisie, Maldives, Mongolie, Népal, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, République de Corée, République démocratique populaire lao, Samoa, Thaïlande, et Tuvalu.

14. Les représentants ont fait part de leur expérience et des initiatives prises pour faire progresser la coopération et l'intégration économiques régionales.

15. Tout en reconnaissant que l'intégration et la coopération économiques aidaient les pays de l'Asie et du Pacifique à faire preuve de résilience face à la crise financière mondiale, les représentants ont souligné la nécessité d'une action plus intense et plus large. Ils se sont accordés à estimer que l'intégration et la coopération économiques régionales étaient essentielles pour accélérer la croissance économique et pour réduire la pauvreté et les disparités économiques. À cet égard, l'avis général a été qu'il était nécessaire d'aller de l'avant avec le programme d'intégration et de coopération régionales.

16. Dans leurs déclarations, les représentants ont mentionné les quatre volets du programme suggérés dans l'étude thématique de la Commission<sup>1</sup>: a) progresser vers la formation d'un marché intégré; b) créer une connectivité ininterrompue dans la région; c) renforcer la coopération financière; et d) développer la coopération économique pour faire face aux vulnérabilités, risques et problèmes communs.

17. Certains représentants ont souligné l'importance de la réduction des obstacles tarifaires et non tarifaires dans la région. Ils ont fait remarquer que les pays d'Asie et du Pacifique avaient certes conclu un grand nombre d'accords de libre-échange bilatéraux et sous-régionaux mais que si persistait le manque de coordination entre ces différents accords, ceux-ci pourraient constituer un écueil pour l'intégration économique régionale.

18. Certains représentants ont noté que les différences de capacité entre pays représentaient un autre obstacle important à l'intégration économique régionale, et que les économistes devaient œuvrer ensemble pour aider les pays en développement à renforcer leurs capacités. Les représentants ont également souligné l'importance des mesures de facilitation du commerce pour l'intégration

économique. À cet égard, ils ont estimé que la récente Déclaration ministérielle de Bali<sup>2</sup> était un texte d'une grande importance.

19. Les représentants ont souligné la nécessité de renforcer la connectivité pour combler les écarts entre pays d'Asie-Pacifique qu'il s'agisse de géographie, de culture ou du niveau de développement économique. Ils ont noté à cet égard l'importance du renforcement de la connectivité pour l'efficacité en matière de transport, d'énergie et de technologies de l'information et de la communication (TIC).

20. Concernant la connectivité dans le domaine des transports, les représentants ont souligné l'importance du transit multimodal, en évoquant directement l'Accord intergouvernemental sur les ports secs<sup>3</sup> qui avait été signé en novembre 2013<sup>4</sup>. Certains représentants ont fait remarquer qu'il fallait améliorer les services maritimes interinsulaires, en particulier dans le Pacifique, afin de les rendre les plus réguliers et prévisibles.

21. Les représentants ont attiré l'attention sur les possibilités offertes par la coopération régionale pour renforcer la connectivité et la sécurité en matière énergétique, ce qui était fondamental pour soutenir la croissance économique. Il a été proposé de créer un réseau électrique régional ainsi que des gazoducs et des oléoducs régionaux dans le cadre de la réalisation de la route énergétique d'Asie.

22. La connectivité régionale en matière de TIC a été signalée comme autre élément essentiel. À ce propos, certains représentants de pays ont fait remarquer que la création en Asie et dans le Pacifique d'une autoroute de l'information contribuerait à réduire sensiblement le coût de la connectivité TIC. Des représentants ont également souhaité qu'une attention particulière soit accordée au renforcement des capacités dans le domaine des TIC.

23. Certains représentants ont noté que le financement du développement des infrastructures était un facteur essentiel pour la réalisation d'une connectivité homogène dans la région. À ce propos, ils ont appelé l'attention sur l'importante accumulation de ressources financières dans la région et la nécessité de trouver les moyens de les mobiliser efficacement pour financer les investissements dans les infrastructures.

24. Les représentants ont mis l'accent sur la nature transfrontalière des catastrophes naturelles et leurs effets dévastateurs sur la prospérité économique de la région. Ils ont cité des exemples de coopération régionale consistant à créer des établissements d'enseignement et de formation pour renforcer la capacité des pays de la région de faire face aux catastrophes naturelles. À cet égard, ils ont souligné la nécessité de fournir une assistance spéciale aux pays les moins avancés, aux pays en développement sans littoral et aux petits États insulaires en développement. Ils ont estimé qu'une coordination plus étroite entre les institutions régionales était nécessaire afin d'éviter des chevauchements d'activités. Conscients que des progrès considérables avaient été accomplis dans le renforcement de la gestion des risques de catastrophe, les représentants ont noté la nécessité d'autres activités de collaboration.

---

<sup>2</sup> Organisation mondiale du commerce, Déclaration ministérielle de Bali, Neuvième conférence ministérielle de l'OMC, Bali (Indonésie), 3-7 décembre 2013 (voir le site de l'OMC).

<sup>3</sup> Résolution 69/7 de la Commission, annexe.

<sup>4</sup> Voir E/ESCAP/FAMT(2)/7, par. 118 a).

25. Les représentants ont souligné l'importance de la coopération régionale dans le domaine de la sécurité alimentaire et la nécessité d'une coopération régionale en matière de recherche agricole dans le but de renforcer la productivité agricole.

26. Plusieurs représentants se sont félicités des activités menées par le secrétariat dans le domaine de la coopération et de l'intégration économiques régionales et ont considéré que le projet de déclaration de Bangkok constituait un cadre utile pour accomplir des progrès dans ce domaine et pour promouvoir le développement inclusif et durable dans la région.

#### **F. Questions diverses**

27. Aucune autre question n'a été examinée au titre de ce point de l'ordre du jour.

#### **G. Adoption de la Déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique**

28. La Conférence était saisie du projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique (E/ESCAP/MCREI/L.2).

29. [La Déclaration a été adoptée par acclamation le 20 décembre 2013.]

#### **H. Adoption du rapport de la Conférence**

30. [Le rapport de la Conférence a été adopté le 20 décembre 2013.]

### **III. Organisation**

#### **A. Ouverture, durée et organisation de la Conférence**

31. La Conférence ministérielle sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique s'est tenue à Bangkok du 17 au 20 décembre 2013. La Conférence comportait deux segments: le Segment hauts responsables (17-18 décembre 2013) et le Segment ministériel (19-20 décembre 2013).

32. Le Segment ministériel a été ouvert par la Secrétaire exécutive de la CESAP. M. Kay Rala Xanana Gusmão, Premier Ministre du Timor-Leste, a prononcé le discours d'ouverture.

33. Le Segment hauts responsables a été ouvert par le Directeur du Bureau sous-régional pour l'Asie du Sud et du Sud-Ouest. M. Hafiz Ahmed Pasha, ancien Ministre fédéral des finances du Pakistan et ancien Administrateur assistant du Programme des Nations Unies pour le développement, a prononcé le discours d'ouverture.

#### **B. Participation**

34. Les représentants des membres et membres associés ci-après de la CESAP ont participé à la Conférence: Afghanistan; Arménie; Australie; Bangladesh; Bhoutan; Cambodge; Chine; États-Unis d'Amérique; Fédération de Russie; Îles Marshall; Inde; Indonésie; Iran (République islamique d'); Japon;

Kazakhstan; Kirghizistan; Malaisie; Maldives; Mongolie; Myanmar; Nauru; Népal; Ouzbékistan; Pakistan; Papouasie-Nouvelle-Guinée; Philippines; République de Corée; République démocratique populaire lao; République populaire démocratique de Corée; Samoa; Sri Lanka; Thaïlande; Timor-Leste; Tonga; et Tuvalu. Un représentant de Nioué, membre associé, était également présent.

35. Étaient représentés les organismes et institutions spécialisées des Nations Unies ci-après: Banque mondiale; Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture; Organisation des Nations Unies pour le développement industriel; Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture; Organisation internationale du Travail; Organisation maritime internationale; Organisation mondiale de la Santé; et Programme des Nations Unies pour le développement.

36. Étaient également représentés les organisations intergouvernementales, organisations non gouvernementales et autres organismes suivants: Centre du Sud; Commission du Mékong; Commission économique eurasiennne; Conférence pour l'interaction et les mesures de confiance en Asie; et Dispositif régional intégré d'alerte rapide multirisques pour l'Afrique et l'Asie.

### C. Élection du Bureau

37. La Conférence a élu le Bureau suivant:

Président:	M. Faumuina Tiatia Liuga (Samoa)
Vice-présidents:	M. Ly Thuch (Cambodge)
	M. E.M. Sudarsana Natchiappan (Inde)
	M. Mohamed Saeed (Maldives)
	M. Rabindra Kumar Shakya (Népal)
	M <sup>me</sup> Emilia Valerio Pires (Timor-Leste)

38. Le Segment hauts responsables a élu le Bureau suivant:

Président:	M. Kazi Imtiaz Hossain (Bangladesh)
Vice-présidents:	M. Nik Azman Nik Abdul Majid (Malaisie)
	M <sup>me</sup> Pilimilose Balwyn Fa'otusia (Tonga)

### D. Ordre du jour

9. La Conférence a adopté l'ordre du jour suivant:

#### *Segment hauts responsables*

1. Ouverture du Segment hauts responsables:
  - a) Discours d'ouverture;
  - b) Élection du Bureau;
  - c) Adoption de l'ordre du jour.
2. Importance de la coopération et de l'intégration économiques régionales pour un siècle de l'Asie et du Pacifique inclusif et durable.

3. Examen du texte préliminaire du projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique.
4. Adoption du rapport des hauts responsables.

*Segment ministériel*

5. Ouverture du Segment ministériel:
  - a) Discours d'ouverture;
  - b) Élection du Bureau;
  - c) Adoption de l'ordre du jour.
6. Rapport sur le Segment hauts responsables.
7. Questions de politique générale concernant la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique.
8. Questions diverses.
9. Adoption de la Déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique.
10. Adoption du rapport de la Conférence.
11. Clôture de la Conférence.

**E. Manifestations parallèles**

40. Les manifestations parallèles suivantes ont été organisées:
  - a) Une manifestation parallèle destinée à présenter la campagne « Défi Faim zéro » a été accueillie en collaboration avec le Bureau régional pour l'Asie et le Pacifique de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 17 décembre 2013;
  - b) Une table ronde de haut niveau sur le thème « Pour une croissance solidaire dans une vision commune » s'est tenue le 19 décembre 2013. Elle a été animée par le Secrétaire exécutif adjoint de la CESAP. Les experts invités étaient M. E.M.S. Natchiappan, Ministre d'État du commerce et de l'industrie de l'Inde; M<sup>me</sup> Khemmani Pholsena, Vice-Ministre de l'industrie et du commerce de la République démocratique populaire lao; M. Martin Khor, Directeur exécutif du Centre du Sud (Genève); et M. Toke Tufukia Talagi, Premier Ministre de Nioué.
  - c) La présentation de l'*Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2013: Year-End Update* et de la publication de la version numérisée de l'intégralité des éditions antérieures de l'*Economic and Social Survey of Asia and the Pacific (1947-2013)* a eu lieu le 19 décembre 2013;
  - d) La septième Conférence de personnalités éminentes de la CESAP sur « Les impératifs de l'intégration économique régionale pour un siècle de l'Asie et du Pacifique, en particulier au regard du Timor-Leste », donnée par M. José Ramos Horta, a eu lieu le 19 décembre 2013.



## Annexe

### Liste des documents

Cote du document	Titre du document	Point de l'ordre du jour
<i>Distribution générale</i>		
E/ESCAP/MCREI/1	Vers un marché intégré plus large en Asie et dans le Pacifique	2, 7
E/ESCAP/MCREI/2	Renforcer la coopération régionale en matière de connectivité et de finance et pour affronter les vulnérabilités et risques communs en Asie et dans le Pacifique	2, 7
<i>Distribution limitée</i>		
E/ESCAP/MCREI/L.1	Ordre du jour provisoire annoté	1c), 5 c)
E/ESCAP/MCREI/L.2	Projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique	9
E/ESCAP/MCREI/L.3	Projet de rapport de la Conférence	10
<i>Documents de séance</i>		
E/ESCAP/MCREI/CRP.1	Projet de rapport des hauts responsables	4
<i>Documents de travail</i>		
E/ESCAP/MCREI/WP.1	Projet de déclaration de Bangkok sur la coopération et l'intégration économiques régionales en Asie et dans le Pacifique	3
<i>Documents d'information</i>		
E/ESCAP/MCREI/INF/1 (en anglais seulement)	Information for participants	
E/ESCAP/MCREI/INF/2 (en anglais seulement)	List of participants	
E/ESCAP/MCREI/INF/3	Programme provisoire	